



No. 70

N° 70

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Tuesday
August 28, 2012

Mardi
28 août 2012

1st Session,
40th Parliament

1^{re} session
40^e législature

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

Third Reading of Bill 2, An Act to amend the Taxation Act, 2007 to implement a healthy homes renovation tax credit.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

ORDRE DU JOUR

Troisième lecture du projet de loi 2, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les impôts en vue de mettre en œuvre le crédit d'impôt pour l'aménagement du logement axé sur le bien-être.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

DEFERRED VOTES

Third Reading of Bill 11, An Act respecting the continuation and establishment of development funds in order to promote regional economic development in eastern and southwestern Ontario.

Carried on the following division:-

VOTES DIFFÉRÉS

Troisième lecture du projet de loi 11, Loi concernant la prorogation et la création de fonds de développement pour promouvoir le développement économique régional dans l'Est et le Sud-Ouest de l'Ontario.

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 55

Albanese	Crack	Leal	Orazietti
Armstrong	Craitor	MacCharles	Piruzza
Bartolucci	Delaney	Mangat	Prue
Bentley	Dhillon	Marchese	Sandals
Berardinetti	Dickson	Matthews	Sergio
Best	DiNovo	McGuinty	Singh
Bisson	Duguid	McMeekin	Sousa
Bradley	Duncan	McNeely	Tabuns
Brotten	Gerretsen	Meilleur	Takhar
Cansfield	Gravelle	Miller (Hamilton East–Stoney Creek)	Vanthof
Chan	Hoskins	Milloy	Wong
Chiarelli	Jaczek	Moridi	Wynne
Colle	Jeffrey	Murray	Zimmer
Coteau	Kwinter	Naqvi	

NAYS / CONTRE - 32

Arnott	Hardeman	McDonell	Ouellette
Bailey	Harris	McKenna	Pettapiece
Barrett	Hudak	McNaughton	Shurman
Chudleigh	Jackson	Miller (Parry Sound–Muskoka)	Smith
Clark	Jones	Milligan	Thompson
Dunlop	Klees	Munro	Wilson
Elliott	Leone	Nicholls	Yakabuski
Fedeli	MacLeod	O'Toole	Yurek

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

The House recessed at 11:45 a.m.

À 11 h 45, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 116, An Act to amend the Legislative Assembly Act with respect to the Board of Internal Economy. Hon. Mr. Gerretsen.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 116, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative relativement à la Commission de régie interne. L'hon. M. Gerretsen.

PETITIONS

Repeal breed-specific legislation (Sessional Paper No. P-52) Ms. DiNovo.
 Ontario Northland Transportation Commission (Sessional Paper No. P-89) Mr. Fedeli.
 Healing Arts Radiation Protection Act (Sessional Paper No. P-108) Ms. Jaczek and Mr. Moridi.
 Emissions exemptions (Sessional Paper No. P-147) Mr. Clark and Mr. O'Toole.
 Pont interprovincial (document parlementaire n° P-163) M. McNeely.
 Interprovincial bridge (Sessional Paper No. P-164) Mr. McNeely.
 College of Trades (Sessional Paper No. P-165) Mr. McDonell.
 Beer and wine distribution (Sessional Paper No. P-166) Mr. Fedeli.

PÉTITIONS

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 115, An Act to implement restraint measures in the education sector.

Debate arose.

At 6:00 p.m., the following matters were considered in an adjournment debate.

Member for Nipissing (Mr. Fedeli) to the Minister of Energy – Revealing the costs of the Oakville Power Plant.

Member for Leeds–Grenville (Mr. Clark) to the Minister of Energy – Withholding information on the cancellation of the Mississauga and the Oakville Power Plant.

Member for Huron–Bruce (Ms. Thompson) to the Minister of Energy – The true costs of cancellation of the Oakville gas Plant.

The House adjourned at 6:30 p.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 115, Loi mettant en œuvre des mesures de restriction dans le secteur de l'éducation.

Il s'élève un débat.

À 18 h, les questions suivantes ont été examinées dans un débat d'ajournement.

À 18 h 30, la chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 116, An Act to amend the Legislative Assembly Act with respect to the Board of Internal Economy (No. 168) (Tabled August 28, 2012).

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Numbers: 324 and 325.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Nichols Gravel Limited (Sessional Paper No. P-103):
(Tabled April 23, 2012) Mr. Barrett.

High gas prices (Sessional Paper No. P-118):
(Tabled May 3, 2012) Mr. Ouellette.
